

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра романо-германской филологии
и переводоведения

**Сравнительная характеристика речевых портретов главных
героев англоязычного сериала
(на материале сериала «Stranger Things»)**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ БАКАЛАВРА

студента 4 курса 421 группы
направления 45.03.01 «Филология»
профиля «Зарубежная филология»
(Английский и немецкий / французский языки;
Немецкий и английский языки)
Института филологии и журналистики

Тарковой Виктории Александровны

Научный руководитель
к.ф.н., доцент

подпись, дата

Овсянникова А. Е.

Зав. кафедрой
к.ф.н., доцент

подпись, дата

Харламова Т. В.

Саратов 2026

Введение. Данная работа посвящена исследованию лингвистических особенностей речевых портретов главных героев англоязычного сериала «Stranger Things». Изучением речевого портрета занимались многие исследователи-лингвисты: Т. П. Тарасенко, Л. П. Крысин, А. С. Гафарова, С. В. Леорда, Г. Г. Инфантова и другие.

Актуальность темы обусловлена возрастающим интересом современной медиалингвистики к анализу речевого поведения персонажей в аудиовизуальных медиа, а также недостаточной разработанностью сравнительного анализа речевых портретов героев в рамках сериального дискурса.

Научная новизна работы заключается в том, что сравнительная характеристика речевых портретов впервые проводится на материале скриптов 2 и 3 сезонов англоязычного сериала «Stranger Things».

В качестве **материала** исследования были выбраны скрипты 2 и 3 сезонов сериала «Stranger Things». Эти сезоны позволяют проследить динамику речевых портретов главных героев в условиях тесного коммуникативного взаимодействия.

Цель исследования – провести сравнительный анализ речевых портретов главных героев англоязычного сериала «Stranger Things» для выявления особенностей их речевого поведения и определения роли речевых характеристик в формировании художественных образов персонажей.

Поставленная цель предполагает решение следующих задач:

1. Рассмотреть варианты определений понятия «речевой портрет» в современной лингвистике;
2. Изучить существующие классификации речевого портрета и его соотношение со смежными понятиями;
3. Рассмотреть аспекты изучения речевого портрета;
4. Проанализировать и сравнить характеристики речевых портретов персонажей в сериале «Stranger Things».

В ходе исследования были использованы следующие **методы**: метод семантико-стилистического анализа, описательный метод и метод контекстологического анализа.

Структура работы включает в себя введение, 2 главы: теоретическую и практическую, заключение и список использованных источников.

Глава 1 «Теоретические аспекты исследования речевого портрета» посвящена рассмотрению основных теоретических положений речевого портрета.

На сегодняшний день не существует единственно верного определения данного термина: различные исследователи акцентируют внимание на разных его составляющих.

Т. П. Тарасенко определяет речевой портрет как «совокупность языковых и речевых характеристик коммуникативной личности или определенного социума в отдельно взятый период существования». А. С. Гафарова рассматривает его как совокупность особенностей разных языковых уровней, создающих косвенную социолектическую и идиолектическую характеристику личности. Л. П. Крысин связывает речевой портрет с индивидуальным стилем речи, фиксирующим особенности языковой личности. В данном исследовании мы опираемся на определение Т. П. Тарасенко как наиболее универсальное и комплексное.

В главе также рассматриваются смежные понятия: языковая личность, лингвокультурный типаж, языковой портрет, речевое поведение и коммуникативный портрет. Проведенный анализ показывает, что речевой портрет является самостоятельной единицей, хотя и находится в тесной взаимосвязи с данными концепциями.

Согласно классификации Л. П. Крысина, анализ речевого портрета осуществляется по четырем аспектам: фонетическому, лексическому, синтаксическому и речевому поведению. Фонетический аспект включает звуковые особенности речи, наличие акцента или диалектных черт. Лексический аспект охватывает словарный состав, частотность употребления определенных

лексических единиц, стилистическую окраску и наличие специальной лексики. Синтаксический аспект предполагает изучение структуры предложений, их длины, сложности и особенностей синтаксических конструкций. Речевое поведение рассматривает коммуникативные стратегии, использование культурных аллюзий, повторов, кодовых переключений и других прагматических средств.

Данная модель позволяет провести системный и многоуровневый анализ речевых портретов персонажей. Речевые портреты классифицируются по нескольким основаниям. По типу объекта исследования они делятся на коллективные и индивидуальные. По уровню обобщения объекта – на релевантные (посвященные конкретным социально значимым личностям) и среднестатистические (представляющие типичного представителя той или иной социальной группы). По виду анализируемого материала выделяются портреты, основанные на письменной речи, устной (звучащей) речи и комплексной (сочетающей оба вида).

Важно отметить, что на сегодняшний день не существует единой универсальной модели составления речевого портрета. Выбор методики и параметров анализа всегда определяется целями и задачами конкретного исследования, характером материала и научными интересами автора.

Значимой частью теоретической главы является описание лексических и синтаксических стилистических средств, формирующих речевой портрет. К основным лексическим приемам относятся метафора, метонимия, эпитет, гиперболы, ирония и оксюморон. Среди синтаксических – инверсия, эллипсис, повтор (анафора, эпифора), риторический вопрос, параллелизм, бессоюзие и многосоюзие. В совокупности данные приемы делают речь персонажа индивидуальной и узнаваемой.

Отдельное внимание уделяется гендерному и возрастному аспектам речевого портрета. Мужская и женская речь обнаруживают устойчивые различия: женская коммуникация тяготеет к эмоционально-экспрессивной лексике и смягчающим конструкциям, мужская – к прямым директивам и

профессиональной терминологии. Возрастная дифференциация проявляется в изменении лексических регистров и коммуникативных стратегий на разных этапах жизни.

В разделе, посвященном речевому портрету в аудиовизуальных медиа, показано, что в отличие от литературных произведений в кино и сериалах речевой портрет обогащается фонетическими (интонация, темп, паузы) и невербальными средствами (мимика, жесты). Речевые характеристики персонажей выступают ключевым инструментом создания образа, отражая социальный статус, культурный контекст и психологические черты героев.

Глава 2 «Анализ речевых портретов персонажей» представляет практическую часть исследования и включает сравнительный анализ речевых портретов главных героев.

Объектом практического анализа послужили отредактированные скрипты 2-го и 3-го сезонов сериала «Stranger Things». Это американский научно-фантастический проект, созданный братьями Даффер (Netflix, 2016–2025). Действие разворачивается в вымышленном американском городке Хоукинс, штат Индиана, в 1980-е годы.

Для анализа речевого поведения были отобраны четыре центральных персонажа: подростки Одиннадцать и Уилл Байерс, а также взрослые – шериф Джим Хоппер и Джойс Байерс. Выбор обусловлен тем, что данные персонажи находятся в непосредственном взаимодействии, представляют разные возрастные и социальные группы и демонстрируют наиболее выраженную речевую индивидуальность.

Анализ скриптов 2 сезона включает в себя 3 аспекта из классификации Л. П. Крысина: лексический, синтаксический и речевое поведение.

Лексический запас Одиннадцати крайне ограничен вследствие длительной изоляции. Речь преимущественно состоит из коротких фраз и односложных ответов: «No», «No one», «The bad men». Это контрастирует с лексическим запасом Хоппера, включающим обсценную лексику, разговорные выражения и культурные аллюзии: «And you keep your sh*t out of my

town», «Yeah, I want a date with Bo Derek. We all want things.» . В бытовых диалогах Хоппер переходит на нейтральный, порой «детский» язык, адаптируясь к собеседнику: «C-O-M-promise. Compromise.». Речь Уилла выдержана с тенденцией к коротким, обрывистым репликам: «I felt... frozen. Just frozen.». Лексика Джойс эмоционально насыщена: она активно использует риторические вопросы, повторы и директивные высказывания: «Where's Will? Where's Will?».

Синтаксис Одиннадцати отличается простотой при высокой экспрессивности: прямые высказывания, восклицания, императивы: «You lie.», «**Get out** of my head!». Речь Хоппера включает как простые, так и сложные конструкции, частые императивные обороты, соответствующие его роли шерифа. Синтаксис Уилла отличается минимализмом, с умолчаниями и обрывистыми фразами; длинные реплики анафоричны: «They all treat me like I'm gonna break. Like I'm a baby. Like I can't handle things on my own.». Для Джойс характерно обилие вопросительных предложений, часто сочетающихся с повтором и риторическими вопросами: «Can anyone tell me what's wrong with him? Can a single person in this room tell me what is wrong with my boy? What is wrong with my boy?» .

Речевое поведение. В речи Хоппера найдены культурные аллюзии к поп-культуре 1980-х, придающие речи саркастический юмористический оттенок: «Oh, I don't know. I'm just curious, you know, why all of a sudden you look like some kind of **MTV punk**.». Кодовые переключения Хоппера отражают его социальные роли: официальный регистр с коллегами, упрощенный с Оди. В речи Уилла культурные отсылки выступают метафорами внутреннего состояния: «You know on a **View-Master**, when it gets, like...». Речь Джойс содержит аллюзии к «Звездным войнам», выполняющие функцию культурного маркера эпохи и средства эмоционального контакта с сыном: «And all your friends, they got you **Star Wars toys**, <...>».

Сравнительный анализ позволил выявить принципиальные различия в речевом поведении персонажей.

Речь Одиннадцати направлена прежде всего на выражение эмоций и утверждение идентичности «Friends don't lie!, You are like Papa!». Диалоги с Хоппером строятся на противостоянии контроля и стремления к свободе, постепенно сменяясь эмоциональным сближением: «Don't ever go out alone.», «I've just been scared that it would take you, too».

Речь Хоппера демонстрирует элементы управления и защиты. Его директивные конструкции («Always keep the curtains drawn») соответствуют роли опекуна. Готовность признавать ошибки («I should never have lied to you about your mom») раскрывают внутреннюю уязвимость персонажа.

Речь Уилла несет отпечаток посттравматического синдрома: прерывистые высказывания, умолчания, слова-описания «now-memories»: (в русском дубляже «зрение монстра») «They're happening all at once, now». Доверие к близким проявляется в более развернутых и открытых репликах: «It doesn't help. It just makes me feel like more of a freak», « I mean, I can't even go trick-or-treating by myself. It's lame».

Речь Джойс определяется материнской тревогой и решимостью: директивные высказывания, риторические вопросы и эмоциональные монологи служат инструментом борьбы за сына: «Get the hell out of my son!».

Анализ скриптов 3 сезона был сосредоточен только на двух взрослых главных героях: Джойс и Хоппер.

Лексический уровень. В третьем сезоне лексический репертуар Хоппера сохраняет разговорный характер с обилием обсценной лексики и оценочных прилагательных. Использование профессиональных терминов (Hawkins PD, commandeer, Detective) ограничено служебными ситуациями. Наиболее частотные существительные (thing, something, door, Joyce) свидетельствуют о неформальном стиле общения и о значимости романтической линии. Сквозная метафора «Leave the door open three inches» символизирует доверие между Хоппером и Оди. Речь Джойс отличается большим лексическим разнообразием: в ней выделяются тематические пласты расследования (magnet, solenoid, electromagnetic field) и личных отношений (многочисленные упоминания

Хоппера). Прилагательные *fine, okay, safe, careful* отражают ее постоянное стремление контролировать ситуацию.

Синтаксический уровень. В речи Хоппера доминируют императивные конструкции, синтаксические повторы и параллелизмы, передающие эмоциональное напряжение: «*Nod if you understand!*», «*And I'm just gonna lose it. I mean, I am gonna lose it, Joysce*». Компрессия (эллипсис) используется в моменты относительного спокойствия. В речи Джойс почти полностью отсутствуют императивы, она предпочитает вопросительные конструкции и смягченные рекомендации: «*I think you should...*». Синтаксические повторы Джойс выполняют функцию самоуспокоения и убеждения: «*I'm gonna be fine. I'm gonna be fine. I'm gonna be fine.*».

Речевое поведение. В речи Хоппера встречаются идиомы и аллюзии, ирония: «*pot calling the kettle black*», «*glass houses*». Речь Джойс содержит идиомы, эмоциональные восклицания и юмористически окрашенные реплики, разряжающие напряжение «*You are way off base, buddy!*», «*Yeah, I can bake him a casserole*».

Речевая динамика между персонажами выстраивается вокруг двух сквозных мотивов, создающих рамочную структуру 3 сезона: метафоры «*keep the door open three inches*» как символа эмоциональной открытости и доверия, а также названия ресторана «*Enzo's*» как символа романтического сближения.

Эволюция речевого портрета Хоппера ярко проявляется в его финальной записке к Одиннадцать. От жестких приказов и контроля герой переходит к рефлексивному, эмоционально насыщенному тексту, богатому метафорами: «*I've been stuck in one place, in a cave, you might say. A deep, dark cave*», синтаксическими параллелизмами: «*and you came into my life and... for the first time in a long time, I started to feel things again. I started to feel happy*», и теплыми наставлениями. Особое значение имеет императив-просьба «*keep the door open three inches*», символизирующий желание сохранить доверительные отношения с дочерью.

Романтическая линия Хоппера и Джойс подчеркивается симметричными диалогами о ресторане «Enzo's»: в начале сезона приглашение исходит от Хоппера, в конце – от Джойс. Зеркальное отражение диалогов с переменной ролей символически закрепляет взаимность их чувств и завершает развитие отношений перед самопожертвованием героя.

Заключение. В ходе сравнительной характеристики речевых портретов главных героев англоязычного сериала «Stranger Things» мы пришли к следующим выводам:

1. Речь всех персонажей относится к разговорному стилю: речь взрослых (Хоппер, Джойс) лексически разнообразна и синтаксически сложна; речь подростков (Одиннадцать, Уилл) ограничена, эмоциональна и фрагментарна.
2. Речевое поведение персонажей определяется экстралингвистическими факторами: скудость лексикона Одиннадцати – следствие изоляции, прерывистость речи Уилла – следствие психологической травмы.
3. Повтор как ключевое средство речевой характеристики: у Одиннадцати он служит языковой адаптации, у Джойс - убеждению, у Уилла - выражению тревоги, у Хоппера - иронии и сарказму.
4. Речь подростков синтаксически проста и фрагментарна; речь взрослых богата риторическими вопросами, императивами, параллелизмом и синтаксическими повторами.
5. Культурные аллюзии к массовой культуре 1980-х выполняют характерологическую функцию; особенно активно они используются Хоппером для создания юмористического эффекта.
6. Речь раскрывает динамику отношений: диалоги Хоппера и Одиннадцати строятся на оппозиции «контроль – свобода»; речевое взаимодействие Джойс и Уилла отражает гиперопеку и взаимную поддержку; речевые портреты Хоппера и Джойс фиксируют эволюцию от конфликта к близости.

7. Речевой портрет в аудиовизуальном дискурсе – многоуровневое средство создания образа, раскрывающее психологию персонажей через взаимодействие вербальных и невербальных элементов.

Результаты исследования могут применяться в курсах стилистики английского языка, медиалингвистики и лингвистики текста.